

Tea 1-162-45, A.

* [Vázquez, Sebastián]

los cómicos indianos.

Sánete Apte ms.

censura 1777. [17]h.

* Audioc y Couloy, Cartelera, II, p. 663

Sanete

Nuevo.

La C-n^o 18

S. noo^e 1777.

Y
Intitulado

Ten 1-162-45_{1A}

Los Comicos Indianos.

Personas.

Los mavela Comp^a de Rivera

Madrid

Madrid

Madrid

Madrid

Madrid

Madrid

P
yen
y
pan
Alc
los
buen
e
ch
an
de

^{t p}
Plaza de Sugar con una Puerta grande à un Lado.
y en medio de la fachada de la Plaza un Tabladillo alto
y Comas como teatro de Comedia Casera: Focan Cam
panillas y tambores. y salen forma de Consejo: Espejo &
Alcalde, y Ponse, Mexino, Callexo, Ybarro, y todos
los mas que puedan de payos, ocupan el Tablado en
buena Diposicion. y al oñ del Alc. Cesa tamb^{or} y Camp.

Espejo. Cese Tambores y Campanas
y La que en la plaza estamos
donde hemos de celebrar
el Consejo sacar bancos. Los sacan.
y a manera de las Fuentes
que los Griegos y Romanos
hacian, se hataxã

El asunto: Ydos sentando

Jodos. Vsted prumexo

Espejo. No Vstedes

Andan con
Cexemonias
unos y otros

Jodos. No es razon

Espejo. Si Yo lo mando

Ovaia à la paz, y Cesa
la question

Todos. Nos conformamos.

Esp. Ello el concuero no es grave
pero es arto dilatado.

Sesientan
todos hauien
dorel conteria
y eip^o en med^o.

Mer. Y tanta sediedad
vaia à que semos juntados.

Calle. Vaia à que semos venidos.

Todos. Vaia à que semos llamados.

Csp. Despacito ay tal viveza
lo primero à que os llamo
Como buen Patricio es::

Todos. A que Alcaloe

Esp. A emborracharos
y nadie se ha de excusar
à beber por que yo pago
à Reposteros

Llamando.

Salen dos Paños, cada uno con Tazas grande, y en
una Cesta tazas, ban dando à todos Faza, y echando
vino en ella.

Los dos. Que ordenas

Esp. Y à todos tazas dando
echandoles su xacion
y que vaian empinando

Vnos. Si ha de ser muchacho echa
 Otros. Si es forzoso echa muchacho
 Espe. Echar sin miedo; seis cubas
 tengo del año pasado
 y entre vixeras y día
 sehan de apurar

Calle. Esto garto
 Alcalde tienen a muchos
 sin cabzones

Espe. Que cuidado
 San Sebastian no los tiene
 tampoco, vamos brindando
 y para salva las tazas
 traxelas en acabando.

Mex. Aque viuda nuestro Alcalde

Fodos. Reviva.

Beben todos a un tiempo, y con brama y bulla acabando
 de beber traxan alo alto las tazas, y el Alcalde hare lo
 propio: los xelos Tarras los desan, y se sientan con los demas

Espe. Lo que hare un trayo
 aunque uno sea un pelon
 todos llenan de aplausos

à hora que Gracia à Dios
emo tal qual refrescado
escucharme mientras digo
à que fin os he puntado.

Nuestro Señor, (el Marques
de este Lugar) Ya abrax un año
que le tenemos aqui

triste discursivo y malo
tanto que sale à pasearse
en una silla de manos.

Viendo su melancolia
y que es hoy su cumpleaños
es menester adbituar
el modo de festejarlo
para que sepa quien es

el Alcalde y sus varallas.

Esto ocurre, yo propongo
id todos deliberando.

Ponae.

Y ha de Cortear el Lugar

las diversiones que hayamos

Esp.

Es discursivo se de la

que tengo yo. Al pagarlo

Ybarro. Señor mio el Lugar tiene

los Propios muy empeñados

Espe. Yo creo poco en empeños

y sino a Madrid acudamos

que ay quien como dos se empeña

y suele gastar por quatro.

Mex. ha havido malas cosechas

y estamos muy atrasados.

Espe. Porque causa han sido malas

Mex. Porque los años pasados

han sido escasas las aguas

Espe. Yo digo que es un engaño

que en Tabernas y bodegas

bien con abundancia a estado.

Calle. Si ay vezino que no tiene para

Pan.

Esp. Como albado

que dicen que engorda mas

cuenta meno y es mas sano

ademas que algo tendran

para ayudar a estos gastos.

Ybarr. Si estan lo mas sin Camisa

Espejo. Eso es vil bien mirado

quell que no tiene Camisa
no gana en labar, entrapos
para remendar, en Ylo
ni en comxarla, con que es claro
que puede contribuir
mejor con lo que aia donado:
sobre que ha de haver funciones

Todos. Eso es tirar a arruinarnos. Dando voces

Espejo Ha de ser

Todos. Pues no ha de ser
Esto se acabo y marcharnos. Se lebanⁿ
Todos.

Espe. Porvida del Rey.

Sale Joaquina de Alcaldeza.

Joaq. Que es esto marido
bamo Callando
que viene el señor Marques
en silla; y para su aplauso
Todas moras del Pueblo
mil alabamias Cantando

Espe. Sobre quiebra de exclamacion. ¡Alto de mas
siel Cielo se viene abaxo

Todos. Se bexa

Joag. Que el Marques llega
Chito y bamos escuchando

Salen todas las mugeres que puedan de Payas bailando
con sonajas Castañuelas, Panderos, y Landeros, y detras
sacan a Chinita dentro de una silla de manos de
Marques de duculo: Pongan la silla en medio, y sacandole
la retiran entrando por la puerta mencionada.

Musica.

Con bailes y Fonadas

oy emos de alegrar

para que se divierta

al señor del Lugar.

Viva Viva y viva

Viva

Viva su Jumentad.

Todos. Viva nuestro Marques

Copeo Viva

Como todos lo dexamos

Chin. Y podéis tener desee

que este mañana enterrado

Abrió la silla, sacadme,

Entradla en Casa, y cuidado

no se maltrate, por que

dese el Infante Pelayo

à que anda en mi Parentela.

Entre uno y otro rodando. Salé

Espe. Señor no esté Uia triste

hable y esanche ere guaso

Chimi. Varallo Deudos, y Amigos

yo me muero, estoy muy malo

Mujeres Que tiene Uia

Chimi. También

es bastante deracato

quieres saber lo que tengo

Lo tengo lo que otros vanos

Señores tienen, están

mis caudales apurados

mi ropa muy estropeada

y de trampas inundado

pido y murguro me quiere

dar un ochabo prestado

y hazen bien que tengo echo
animo de no pagarlo.

y aien ena tanta muerca
dixē por si alivio halla

Canta Folia

Folia y mai Folia

Vaia

Folia e de cantar

hava q^e mate a folia

toda mi necesidad.

Esp.

Vaia eta via loco

Chimi.

Oy cumpla sesenta y quatro

y de esta forma que veis
me ha ocurrido celebrarlos

Calle.

Ya es bien grandecito via

haviendo via Casado

Chimi.

Ni viudo me estoy Doncello

y asi vivir he pensado

que este siglo segun dicen

es para casarse malo

Espe.

Para obsequiar vuestros dias

ahora estabamos pensando

que doncellas se haran

Chimi.

Si pues sientome y sentaros.

Se sienta

y entre todos se discurre
lo mejor y mas barato.

Todos. Con el Permiso de V. M.
nos vemos colocando. Se sientan

Chim. Una fiesta de novillos
muy a su acomodo

Espejo. No conviene que se funcione
de noche y de porrazos.

Joaq. Hazer marcaras

Espejo. Tampoco
y voy en razon fundado
por que es gente sospecho a
la que ay con tanto tapado

Ponze. Funcion de Polboxa es buena

Espejo. Pero difícil lograrlo
Esa ocupacion amigo
ha dia que se ha acabado
y echar el dinero al aire
no señor eso es perderlo

Mex.

Lo mejor y lo mas bueno
pues esta puesto el tablado.

y sabemos los papeles

será repeta el Auto

Espejo Ay imposible no es facil

~~si en contra de el diablo~~

Chimi lo que diga mi familia

será lo mas acertado.

Espejo. Que familia tiene. V. S. a

Chimi. En unos dos.

Jodos. Que Duparo

Chimi. Yo lo llamare y con ello

quedareis de engañados.

Ola Monu Cocinero.

Sale por la puerta dicha Casas en una figura desta
forma por la cara vera de Vestimenta de un Cocinero
à lo frances, y por la espalda de Mujer, con una mar-
ca en la cara y brazos postizos. Al modo que muy
ligero quando lo llame de hombre. Representará
de hombre y quando le llame de Mujer de Mujer.

Casas de V. S. a venido Criado

Chimi. Que tengo que merendar

Casas. Un Fornero.

Chimi. Frito u asado

Caras. Los deijosos en un prebe
y el cuerpo medio empanado
y el otro medio cozido

Chimi. Con una cresta de gallo

Caras. Bien - Camarera

Se vuelve de
mujer

Chimi. Señor

Caras. Que combaten me has babado

Chimi. El mas xoto

Caras. Has echo mal
que yo queria el mas malo

Unos. Cona cixana

Otros. Dixerida

Joag. Saber lo que hayo reparo

Salpezo

Espejo. que el hombre tiene dos caras

De esto te admiras tanto
playa ay de hombres en el mundo
que les sucede otro tanto

Chimi. Cocinero

Caras. Manera via

El hombre

Chimi. Camarera

Caras. Si vivo en algo

Se vuelve de
mujer

Chini. Comenzo

Caras - - Sue ordenais - - El hombre

Chini. Camarera e Contado - Señor

Vete a dentro

Caras. La meyor

pues via lo ha ordenado

que es macha mi ocupacion

Como sivo de hembra y macho. Pare la pta

Espejo. Lepayareis como a dos

Chini. Ni como a medio le pago

que yo, mi xelo y mi coche

andamos muy atarados

Espejo. Vaia quese delibera - la chinita

que funcion podra gustaros

Chini. Si hubiera Comicos

D. Fado. Arre

toma mula o los Diablos

Espejo. Aqui lleva un galaxo

a el podrimos preguntarlo

si ay alguna Compamia

en estos Pueblos Cercanos
y se traherá
Chimi. Me Conformen.

Jodos. Todos (sino pagamos).

Sale Jado de Galaxero guiando una Fallera entol-
dada, y con mulas. La que parará inmediato á los
barridoses para que van saliendo de ella lo q se diran

Jado. Arre aquí Joda, Cho cana
cuenta si enderexo el palo
Canta.

Con mi galera ando
por las tierras
y unas veces ba fame
y otras se buelca

Vivo sin peraxer
Como sin Loxobias
lleyo á las poradas
requebro las moras
y ay unos grandes ratos
de bullay broma

Espejo. - Galaxero que se lleva
Crece Como entoldado.

Jado. Señor una Compamia

Espejo. de Cornicos afamados.
Cornico que ~~potencia~~
dilo que van saltando
fuera de orden de Alcalde

Chim. Mi ~~quien~~ se ha completado

Fado. Sal aquí Autora

Pol. Yavoy

porque me estoy acabando

Callejo. de aderezar
Es enalada

Espejo. Buena que esté con el ajo
(ya que no con la enalada)

el carantobis unido

Salen como de la Galería Polonia entra de Camino
querriá Verido O montad, y un Sombrerete de

Encorado puestas

Canta
Aquí esta señores
mi Real Persona
y para quanto manden
Yo soy la Autora.

Llamando y
responde Polonia
derris de la Galería

Verán que familia

Comprentantes

Viene en la Galería

tan particulares

delos que han apertado

En todas partes

Chim. Con que chica tupa rere la Polomia

Segun no han informado

que eres la Autora

Pol.

Yo soy

quien los ~~Consejo~~ no y los mando

à la Ley

Espejo.

Portal Cueva

yá están bien gobernados

Alex.

Representa el Galaxero

Pol.

A poco que ha principiado

es de aquellos quedán voces

quando lo requiere el paro

Espejo

Lo entiendo delos Galanes

que siempre salen al Pato

Chim. Que salga la Compamia

~~de~~ ~~que~~ ~~quieren~~ ~~ver~~

y la verémos

Todos. Muchachos

apura que quieren ver

en este lugar.

Todos. Lavamos

Petras de la Galera

Van saliendo de dentro de la Galera, vestidos de Comicos y
decorados y ridiculos: Navarra, Ronda, figuras. Aldo
boxa. Robles. y Buñoli, y Maiona: acabados de salir y
retiran la Galera a dentro.

Pol.

Verán que Compamia ~~de~~ ~~mo~~ ~~ra~~

que moras y que muchachos

donde una vez nos escuchan

jamás vuelven a llamarnos.

Todos.

Señores muy buenas tardes

Espejo

Vaya que paure el Casco

la gran casa de Noe

pues tanto animal ha echado.

Chim.

Quien es el Galan

Aldob.

Yo soy

Chini. Fue Gigante,
Caldob. No hazer arco
queparese que a los dos

Este. poron mala no uavianon
Quien haze la primer Dama

Borda. Esa parte La la hago
pero nunca se el papel
y acada. Vno me paxo

Chini. Bien cerca de ti esta vno
quile sucede otro tanto

Figuer. Lo me he inclinado alo vrio
y e loxnado mucho aplauio
haciendo sobre salienta

Eipe/... El papel muy adguado
que por todas sobre viles
y abex nacido barbado
que Carabunero Real
arias tan soberano

Navar. Yo soy la segunda Dama,
y qualquiera papel hago.
/

Chimi. Eso hisa, ~~en tu Cgercicio~~
puede ser bueno, y ser malo;
mas no hayas caso de mi,
de tu oficio continuando.

Robt. & Brin. Novotus Simon Cantores

Espejo *Yã lo que tiran los Cantos*
y descalabrar con ellos

May.^a quano estais desentonaos
Yo canto las tonadillas
las ceguias y Ruitados

Chimi. Asi estas flaca, y ~~la voz~~
 dexá de pada en claro.
 que ~~me de fides~~

Pol. Lo soy Graciosa

Joag. ¿que haces de bueno

Pol. Con mucho Garbo

Счастья и маѣ въ Скармбѣ

que dexa al mundo tremblando

y con vndaesa, de farte
pacifico y foygado.

Ybarro.	Extranjeros pareceis	
Aldob.	Si Señor Americanos	
Ponze	Lo que heu medrado en India	
Fadeo.	Si benimos empenados	
Chimi.	Clima es de la ocupación	
	Comico conformaros	
Espejo	En fin hijos si quereis	
	algunas señales daros	
	de vuestras habelidades	
	alli está puesto el tablado	
	y d'è empezar que à mi cuenta	
	quedarà gratificarnos	
Pol.	Si Señor vamos amigos	
	daremos muestra del pan	
	y vte des perdonarán	
	defectos y faltas	
Jodos.	Vamos.	
Chimi.	En acabando la fiesta	
	lo tengo de regalarlos	
	bien à Madama Sierpe	
		Vanne Polon Fa deo. y toan los demas.
		Llamando.

Sale Casas. por la Puerta presentandose à esta salida
por el lado que figura muger.

Casas. Señor estaba planchando
y no pude llegar antes
que esta el quarto retirado

Chimi. Monseñor Judas

Casas. Mande V.ia - - - - -

Chimi. Que hacías

Casas. Estaba secando una de las dos
Camisas, que tenéis en este Estado

Se bulbe de homi.

Enseña una
Camisa muy
Nota. n. n.

Chimi. Madama

Casas. Qui me quereis - - - - -

Chimi. tened fegados los brazos
porque han de ir à refuscar
los Comicos que han llegado
Crimero.

Casas. Aquí estoy ya

Chimi. buscarás un grande Janco
y le harás de sombrero
de Alca.

Casas. Quedo enterado

De hombre

yavoy à servir à Vria. } de Muger.

entodo lo que ha mandado

estoy à los pies de Vria

Volviendo
como y otro

à Vria ben las manos

mande Vha, vea Vria

que Criada tiene y q. Criado.

Vare por
la punta

Espeso.

Esta figura es muy util

Chimi

Los Senores no dexiamos

de que ay a en nuestro servicio

figuras que scriban de algo.

Ponense todos à los lados quedando libre la vista del
Tabladillo y sale en el la Colonia con el vestido de
antes - ~ ~ ~ ~ ~

Pol.

Chito que empiera una cosa

que a repente se ha armado

cuidado con el silencio

porque podemos turbarnos.

Se entra

Espeso

Silencio que he de multar

alque hable enocho Ducados

Ponente ~~todo~~ ¹³ todos el dedo en la boca, y ban saliendo
en el Tabladillo de bertidos rediculos, Cabañas, Alborna
y figuras, y representan rediculamenta a lo de la
todos tres. ~ ~ ~ ~ ~

S. Cabañas Señor cuio finfos muchos
es el ambriar, y beber

S. Aldon. Alcalde gordo y fecundo
En ix lobos a cojer

S. Figuer. Meleno con mas barbara
que tiene un gato montes

Cabañas Nuestro afeato

Aldon. El gran subilo

Fig. El dengo y el aquel.

Los tres Dya danos sin la loar
con de goyo y plazer.

Cantan la chuxumbela

Chuxumbe, con la chuxumbela trulan

que si duermes no velaras

que si viene la ronda y te coxe

lenteza londomino que alla lo vera. Vanse

Espejo. El con es conapreciosa

à todos à alborotado.

S. Polonia. Señores haora se hazà
una traxedia en un Acto

de Richini prevemid

lañuelos para enjugaros

los Lagrimones y a Dios

que salimos de Contado.

Vase

Espejo. --- Que sera traxedia

Chimi.

ello

por el nombre me persuado

que no sera ningun son

para vaïlar el fandango.

Mex.

Chito que ya salen.

Espejo.

Todos
con la boca abierta oiganos.

Salen en el Tabladillo por un Lado Polonia con un
lienzo tapada la Cara y con ella todas las de mas
e Mujeres de Campaña: Por el otro lado Fades y
todos los de mas hombres de acompañamiento, y así
los hombres como las Mujeres de Vertidos Visibles
y representan à lo de Legua.

Pol.

Oyeme siquiera, oye

Inbito Rey de rebas

por que te quiero pedir

lo que tu no me daras

Fad. Como te quitas la toca

yo no te quiero escuchar

quedio me ha dado lo o/o

para ver y pasar

Pol. Eso quieres.

Fad. Si, es anto/o

Pol. Pues quiben valor y mas

que maecho el Senor tan bella

Calvarme te amitaras

Seguita el
Lienzo

Fad. La lo ves, y aqui venes

Pol. (faga que agoma) a suplicar

que me entreges ami Padre

La que entio poder esta.

Fad. Descorrex esa Cortina

y lo quecho mirara

Descorren la Cortina de enmedio y se descubre un
banco enlutado como se acostumbra y Aldobera
acomando la Caverna en el con barbas y como estan
degollado entre dos achones encendidos y una na
baja por Cuchillo clauada en el banco; y Polonia al
verle se queda temblando, y haciendo de sentim

Polo. O Padre! O Carria!

Fad. Ay Amiga

no me quisistes amar

pues toma lo que te para

La que me hacias Vabian.

xeiros soldados vuestros

Dol. Todas vuestras llorar.

Fad. y todos los demas se rien. y Polonia, y las
Mujeres lloran de modo que con los dos enemigos
e pongan variedad de Caras visibiles, y Aldobera
de modo que esta se empieze a risa aver los demas.

Todas Ay que afliccion

Todos. Ay que risa

Lloran. Rieen

Se rien

Aldov. Con mil Demontres Callan
quemado y tambien
sin poderlo remediar

Chin. y esp. Que se ve el Degollado

Polo. Disimula - - - - - Ja Aldovexa

Aldov. Es Incapaz
aver las Cosas que ponen

con Xeir y con lloxar. Se ve mucho

Fad. Calla Malito - - - - -

Aldov. No quiero y si me vuelves a dar
te aplasto. Talan avie/o

Lo da a Aldovexa
y ore de la la
postura. que
tiene y sale
a fuerza

Fad. Fachenda que a se aplastar
note Comere por Sopa - - - - -

Se agarran a
cachetes. Setum
ban. Separando
los, los demas

Expe/o Aya Lar

antes que suba yo, y todos - - - - -

Se levantan

Chin. Comenzemos a bailar
a Dios traxedia en Cachetes

veniste a rematar

Fad. Pown Pobre Comiquillo - - - - -
ze de/o

Ja Aldob/a

Altor.

Talo veras

haga el papel el que quiera

que yo no promigo mas

veremos quien hara muerda

en llegando yo a faltar.

Pol.

Señores Taven vñeder

queno se puede acabar

la tragedia; mas prometo

una tonada Cantar

que de fin ala punuon

y las faltas perdonar.

Esp.

Pues baya de donavilla

Chim.

Lo que a reflexar en mi casa

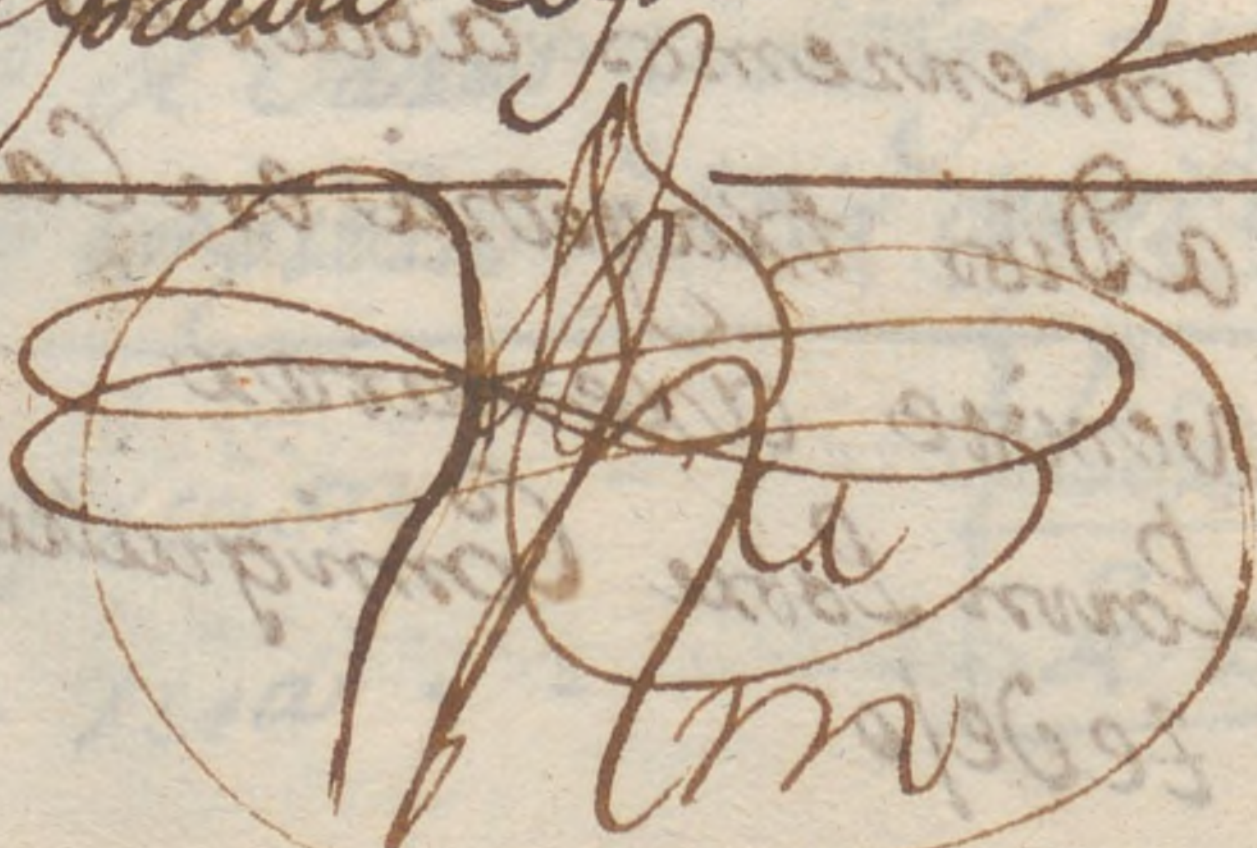
Espe.

Esta idea logre de vñentra puodon

Todor.

El Aplauso que otros muchos

lucien en pñcia logran.



Bajo la correccion de lleva este

Siguiete, puede parax: salvo meliori B.

M^{ro} Zeballos

Nos el ayto de N^{ra} Señora de la Puente de
then^{te} vicario desta^{ra} de N^{ra} Señora de la Puente de

Por la presente y lo q^e a N^{ra} toca damos

Lib^{ra} para q^e repueda representar el ayto

en el ayto de N^{ra} Señora de la Puente de

N^{ra} Señora de la Puente de N^{ra} Señora de la Puente de

y no conrener con alguna opuesto amia

santa fee y buenas costumbres dada

en el^{to} atre de Noviembre de mil sete

cienos setenta y siete =

Lib^{ra} para

Possum do
eixo

Representar

Madrid 3 de Nov. de 1777

Para al R. P. Fr. Sebastian Buxa,
de Palencia, para su encarnen-
to ^{Ora} y alor. U. Comunion, y baquar
do se encarga.

Amor

BB

Hecho el. Señal, que antecede. Se puede
conceder la licencia para que se represente. Con-
dol. que no se haga uso alguno de lo que se
haído. Allí lo siento. Madrid 3 de Nov. de 1777.

Fr. Sebastian Buxa Palencia

Puede execut. de Mao. de Nov. de 1777.

Moniezag

Madrid 5 de Nov. de 1777

Amor, y Camere.

Amor

BB

u.
m
ou

u

n.

77.

g

